



Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland

240, boul. Centrum - unité 105
Orléans, ON K1E 3J4
www.croc.ca

Rapport annuel 2015-2016

1 avril 2015 – 31 mars 2016

Message de la présidente et du directeur général

Nous sommes très heureux de vous présenter les faits saillants des principaux réalisations au courant de l'année 2015-2016.

Grâce à des subventions de la Fondation communautaire d'Ottawa et de la Fondation Trillium de l'Ontario, nous offrons depuis l'automne 2015 une halte-accueil hebdomadaire afin de permettre aux jeunes de 14-18 ans de se rencontrer dans un environnement sécuritaire. Grâce à l'appui de notre intervenante jeunesse, nous sommes en mesure d'explorer une variété de sujets qui intéressent les jeunes. Cette activité permet aux adolescents d'être branchés aux ressources communautaires, c'est un endroit amusant qui met l'accent sur les styles de vies et les relations saines.

En tant que Chef de file en partenariats communautaires, nous continuons de développer de nouveaux partenariats ce qui nous a permis d'augmenter le nombre de services offerts au Centre. Ces partenariats nous ont permis de mieux desservir notre communauté et d'avoir un impact positif sur le bien être de milliers de personnes qui ont utilisé nos services au courant de l'année.

Dans le cadre du programme Nouveaux Horizons, nous avons réussi à obtenir une subvention de 24 000 \$ afin d'offrir un programme de mentorat. Ce programme est offert en partenariat avec le Rendez-vous des aînés francophones d'Ottawa et Emploi Ontario. Il offre des possibilités pour les aînés d'encadrer les personnes sans emploi dans le but de promouvoir l'avancement de carrière et les perspectives pour les personnes sans emploi.

Nous avons également établis un partenariat avec le Centre d'éducation financière EBO, un chef de file communautaire reconnu dans le domaine de la littératie financière et de réduction de la pauvreté. Ils offrent des consultations financières individuelles, des ateliers d'éducation financière et des cliniques d'impôt. Tous ces services sont maintenant offerts dans notre Centre.

Au courant de l'année, nous avons connu une augmentation marquante des demandes d'aides dans tous nos programmes. Une meilleure visibilité du Centre et différents autres facteurs d'ordre socio-économique et démographique expliquent en grande partie cette augmentation. Des investissements dans les infrastructures sociales seront nécessaires au cours des prochaines années afin de permettre aux organisations comme la nôtre de jouer un rôle de premier plan auprès des voisins, amis, membres de nos familles les plus vulnérables ou vivant des situations difficiles.

Nous tenons à souligner l'exceptionnel appui que nous avons reçu de la part des membres de notre communauté, des associations communautaires, divers organismes, des gens d'affaires et des résidentes et résidents de notre communauté.

La portion de notre budget financé par la Ville d'Ottawa a augmenté de 1,5 %. Nous sommes reconnaissants de l'appui que nous avons reçu de la Ville d'Ottawa. Nous tenons aussi à remercier nos députés provincial et fédéral pour leur support.

Grâce à une saine gestion financière et aux dons généreux recueillis, nous avons terminé l'année 2015-2016 avec un surplus. Ce surplus sera investi dans les réserves du Centre dédiées aux opérations et au maintien des équipements.

Grâce également au soutien d'une formidable équipe d'employé(e)s, de bénévoles, de partenaires communautaires, de donateurs et de bailleurs de fonds, nous avons pu offrir un excellent service et d'atteindre nos objectifs. Toutes ces personnes ont contribué, par leur travail et par leur générosité, à améliorer le mieux-être de nombreux enfants et adultes de notre communauté. Nous remercions très sincèrement chacune et chacun d'entre vous.

Monique Oliver, présidente du conseil d'administration

Luc Ouellette, directeur général

RAPPORT D'ACTIVITÉS

PROGRAMME DES BÉNÉVOLES

Nous sommes reconnaissants envers notre équipe de bénévoles pour leurs contributions. Durant la dernière année, 206 bénévoles ont appuyé le personnel du CRCOC dans plusieurs programmes et activités. Nos précieux bénévoles ont également appuyé des centaines d'individus et familles qui ont visité notre Centre afin de recevoir de l'aide d'une façon ou d'une autre.

En tout, ils ont contribué près de 8500 heures de leur temps et énergie dans un effort collectif pour que notre Centre soit un environnement chaleureux et accueillant. Nous reconnaissons avec un grand enthousiasme la contribution de chaque bénévole ainsi que leur grand dévouement envers la communauté. *Merci!*

PROGRAMME ALIMENTAIRE

Cette année, nous avons desservi 615 personnes en moyenne par mois.

Au mois d'octobre, notre programme alimentaire a fait appel à la communauté pour demander de l'aide afin de regarnir les tablettes de la banque alimentaire.



À la suite d'un article publié dans un journal local, la communauté a répondu à notre appel et a même surpassé nos attentes.

La banque alimentaire faisait face à un grand défi : fournir les articles nécessaires aux individus et aux familles qui fréquentent la banque alimentaire.

Parmi les principales raisons pour lesquelles les gens fréquentent notre banque alimentaire notons des pertes d'emploi bien rémunérées; des défis pour accéder au marché du travail ; et des pensions pour personnes âgées et handicapées insuffisantes pour combler leurs besoins de bases.

Au cours des cinq dernières années, nous avons enregistré une hausse de 24 % des personnes recevant une aide de notre banque alimentaire – une moyenne de 615 personnes par mois – comparativement à une moyenne de 495 personnes par mois, enregistré durant les cinq années précédentes.

« Je suis reconnaissante de l'aide que je reçois de la banque alimentaire sur une base mensuelle. Je suis juste l'une des nombreuses personnes qui bénéficient de ce service afin que je puisse me concentrer à surmonter une maladie chronique. »

PROGRAMME ACCUEIL

La demande de counseling augmente sans cesse ainsi

que la diversité de problématiques : santé mentale, crise financière, situation complexe au niveau de l'immigration, dépression, anxiété, questionnement de leurs droits.

Plus de 800 personnes ont reçu de l'intervention ou de l'aide. Plus de 2400 interventions ont été fournies aux gens de la communauté.

Nos services d'accueil, de counseling, et d'intervention en situation de crise ont pour leur part connu une augmentation de 23 % comparativement aux cinq années précédant notre déménagement.

La communauté a profité de ...

Clinique d'impôt : 9 bénévoles, 180 heures, et 173 déclarations de revenus complétés pour l'année 2015.

Programme de fournitures scolaires : En partenariat avec l'équipe Staples, des fournitures scolaires ont été offerts à 326 enfants de 4 à 18 ans. Un partenariat avec Walmart a aussi permis d'offrir des sacs d'école bien équipés, ainsi qu'un certificat cadeau.

Voyage de rêve : le CRCOC a désigné trois jeunes – qui sont confrontés à de dures réalités – pour passer une journée de rêve au parc d'amusement Walt Disney World. « **Après la rupture** » : atelier de 10 semaines offert aux individus qui vivent une séparation ou un divorce. Suite la demande élevée, une liste d'attente a été créée.

Programme d'aide aux impayés d'énergie (AIE) : Partenariat avec Centraide du Grand Comté de Simcoe et le Centre Booth de l'Armée du Salut – plus de 115 applications complétées pour des arriérages d'Hydro Ottawa, d'Hydro One et Enbridge. Depuis novembre 2015, un grand nombre d'individus ont reçu de l'assistance pour accéder au **Programme ontarien d'aide relative aux frais d'électricité (POAFE)** qui permet de réduire les factures mensuelles.

PROGRAMME ENFANTS/JEUNESSE

Volet 7 - 13 ans + Volet 14 - 18 ans

En août 2015, grâce à l'aide d'un financement et des dons de la communauté, le Programme enfants/jeunesse a ajouté un nouveau volet pour les jeunes de 14 à 18 ans. Le programme offre maintenant une variété de programmes et services aux enfants et jeunes de 7-18 ans. Ces services comprennent de l'intervention en situation de crise et de l'aiguillage, du counseling individuel, des groupes de soutien, des ateliers, des camps, et plus encore.

Nous avons offert du counseling individuel à 30 enfants/jeunes et du soutien auprès de plusieurs familles. À l'aide de 4 stagiaires, nous avons offert de nombreux programmes et ateliers à 32 jeunes, deux groupes de filles et un groupe de garçons. Ces jeunes ont participé à **J'aime danser**, une combinaison de l'apprentissage de la danse et d'habiletés sociales. Douze jeunes filles ont profité de **Filles en Action**, un atelier qui vise l'autonomisation des filles et l'autodéfense.

De plus, avec l'aide de jeunes d'**Avenir Jeunesse**, 25 jeunes ont profité de notre camp d'été (4 semaines), et 18 enfants ont participé à notre camp de mars. Les ateliers **ESPACE** (Prévention des agressions auprès des enfants) ont été offerts à 75 enfants dans une école élémentaire. Des ateliers sur les habiletés de vie ont aussi été offerts à 9 groupes (225 jeunes) de l'école élémentaire Alain Fortin.

Les subventions de la Fondation Communautaire d'Ottawa et de la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) ont permis d'offrir une halte-accueil hebdomadaire **Espace Jeunesse** permettant aux jeunes 14-18 ans de se rencontrer dans un environnement sécuritaire, de partager un repas, et explorer une variété de sujets qui les intéressent. Depuis la fin octobre, 29 jeunes ont participé à Espace Jeunesse.

Un partenariat avec le Centre de ressources de l'est d'Ottawa nous a permis d'offrir des **leçons de guitare** à 34 jeunes. En collaboration avec le Centre de santé communautaire Carlington, le programme de résolution de conflits **Garder son cool** a aussi été offert à un groupe de jeunes femmes de 15 à 18 ans.



Pour la **Journée au travail**, 3 jeunes ont eu l'occasion d'accompagner une intervenante jeunesse dans le but d'apprendre davantage le domaine du service social et de proposer des activités pour le programme.

Nous invitons les jeunes de notre communauté à participer à notre programme et de s'engager davantage au sein de leur communauté.



CENTRE DE LA PETITE ENFANCE (CPE)

En collaboration avec nos trois satellites, le CPE a reçu 25 751 visites d'enfants et 16 159 visites de parents et responsables de garde. Par l'entremise du Carrefour **Être parent à Ottawa** et le groupe de soutien à l'allaitement, 755 parents ont rencontré, avec leur enfant, des infirmières en santé publique ou une consultante en allaitement.

1452 personnes ont participé aux portes ouvertes offertes à Cumberland, dans notre secteur rural.

Il a eu une augmentation aux portes ouvertes pour papas et enfants, 170 y ont participé durant la dernière année. De plus, 512 parents et responsables de garde ont assisté à des ateliers d'habiletés parentales. Durant la dernière année, le Centre de la petite enfance a également ajouté un nouveau **groupe de jeux pour les familles monoparentales**.

Notre Centre de la petite enfance a pour sa part connu une augmentation moyenne des visites de parents et responsables de garde de 19 % en comparaison à la moyenne des cinq dernières années.



Il faut aussi noter que nous avons procédé à plus de 500 aiguillages vers divers services dans la communauté.

Nous vous invitons à venir rencontrer une intervenante auprès de famille pour toute question sur le développement de votre enfant âgé de 6 ans et moins.

DÉVELOPPEMENT DE FONDS ET MARKETING

Depuis plusieurs années, le CRCOC tient une collecte de fonds à l'automne qui fait appel à des donateurs locaux, à des commanditaires et aux membres de la collectivité. Cette campagne a connu bien des changements au fil des ans et porte maintenant le nom de « **Misez pour le changement** » : encan de charité en ligne. Cet événement se tient sur 11 jours. L'an dernier, nous avons amassé une somme record de 6 000 \$ qui ont été directement investis dans les programmes et services du CRCOC.



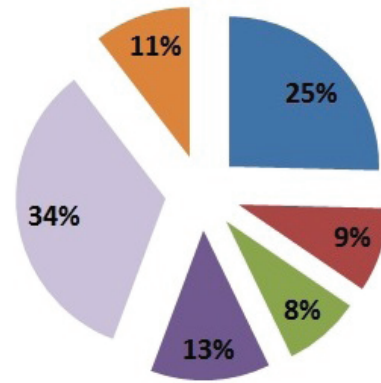
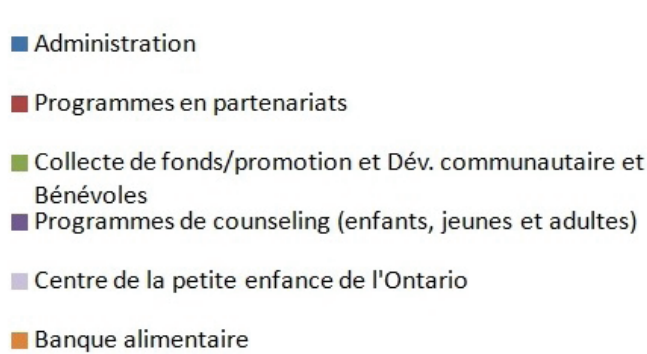
Nous effectuons d'autres changements grâce à l'aide de la collectivité par l'entremise de nos activités de collectes de fonds « *Community Cares* » organisées par des tiers. Pour ces activités, des membres, des organismes et des entreprises de la collectivité, avec un peu d'aide de notre programme Développement de fonds et marketing, organisent leur propre événement et remettent les fonds recueillis au Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland.



Grâce à notre fantastique communauté, le nombre de personnes qui ont communiqué avec notre Centre pour tenir leur propre événement a augmenté considérablement.

Merci à toutes les personnes qui nous aident à améliorer notre collectivité, un don à la fois !

Répartition des revenus 2015-2016



Notre conseil d'administration

André Carrière
Felix Rusake
Hélène Quesnel - secrétaire
Jocelyne Courtemanche - vice présidente
Maria Aubrey
Melissa McGuirk McNeil (Q)

Monique Oliver - présidente
Norm Houle - trésorier
Sean Crossan

(Q) quitté durant l'année

Les agences au CRCOC

Action logement
Bureau des services à la jeunesse
Centre de ressources pour les familles
des militaires
Contact Nord
EBO - Centre d'éducation financière
Emploi Ontario

L.E.S.A. (Enrichissement à la vie des aînés)
Premiers mots
Programme d'éducation du diabète
Santé publique Ottawa
Service familial catholique Ottawa
Société franco-ontarienne de l'autisme

Nos principaux bailleurs de fonds



L'équipe du CRCOC

Carmelle Legault (Q)
Carolle Séguin
Cathy Vautour
Chantal Pomerleau
Cindy MacKay
Diane Dicaire
Dominik Théoret
Eugénie Rioux
Geneviève Clermont
Hélène Leblanc
Jocelyne Bélanger
Joffré Malette (Q)
Lisa-Ann Smith

Luc Ouellette
Mélanie Couturier
Mélanie Jubinville-Stafford
Nicole Perras
Rebecca René
Rita Tapia
Rosanne Canzanella
Suzanne Wert
Tanya Lapointe-Harris
Tracy Pressé

(Q) quitté durant l'année

